

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**

# BULLETIN

Bulletin officiel de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal / volume 4, numéro 2 | Été 2014

## L'ÉTÉ EN VILLE...

UNE PLACE À LA FOIS,  
DES DIZAINES DE FOIS

P. 10-15



Photo: © Zvi Leve

*Faites le budget avec nous* P. 3

*Imaginons la place Gérald-Godin!* P. 5



## LE MOT DU MAIRE

Le poste de maire d'arrondissement donne une vue privilégiée sur tout ce qui ne tourne pas rond dans un secteur précis d'une grande ville. Jour après jour, nous recevons des centaines d'appels et de courriels sur ce qui ne va pas : le bruit des voisins ou des bars, les expulsions de locataires, l'état des rues, la propreté, les itinérants, les difficultés du commerce, les travaux de construction, la congestion, les accidents, etc.

Bien entendu, nous ne pouvons pas tout régler – personne ne le pourrait. Toutefois, chaque mois, nous prenons une cinquantaine de décisions qui tentent de juguler certains de ces problèmes. En vous abonnant à l'infolettre, ([ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre)) vous recevrez à votre adresse courriel – tous les vendredis – la liste des projets, règlements, programmes ou opérations que nous menons pour défendre ou améliorer la qualité de vie des résidents de notre bel arrondissement.

Pour ceux qui ne reçoivent pas l'infolettre, j'ai préparé un petit palmarès des actions que nous menons actuellement et qui auront certainement un impact sur votre qualité de vie un jour ou l'autre. Bonne lecture!

1. Requalification de l'Hôtel-Dieu : définition d'une vision de cet immense site après le départ de l'hôpital en 2016.
2. Plan de sécurisation des rues pour les piétons et les cyclistes, dont la réduction de la vitesse à 30 km/h dans les rues résidentielles et la sécurisation de 22 intersections dangereuses pour les piétons.
3. Reconstruction et verdissement de toutes les intersections de la rue Rachel Est, entre Saint-Laurent et Boyer, en collaboration avec la Ville centre.
4. Place du métro Mont-Royal : définition d'un plan d'aménagement de la place Gérald-Godin pour en faire une grande place de quartier, à la suite de la transformation de l'édicule pour y introduire des ascenseurs.
5. Parc La Fontaine : définition d'une vision de réaménagement de certaines zones en vue d'obtenir de la Ville centre les investissements nécessaires.
6. Modification de la réglementation sur le bruit, notamment sur les heures de livraison et de construction.
7. Modification du zonage pour les bars, afin d'assurer une meilleure cohabitation avec les résidents.
8. Plan de construction de saillies sur 12 nouvelles intersections cette année.
9. Restauration du parc Lahaie et de la dernière section du parc De Lorimier.
10. Reconstruction et verdissement de l'avenue Laurier Est, entre Henri-Julien et Saint-Laurent.
11. Parc à chiens au parc Baldwin.
12. Conception et implantation de vignettes pour non-résidents dans l'est de l'arrondissement.

13. Modification du zonage pour empêcher la conversion de triplex en unifamilial.
14. Modification du zonage pour mieux encadrer les démolitions.
15. Déploiement de 40 nouveaux bacs en ruelle et augmentation des équipes de propreté.
16. Plan de reconstruction de rues (plus de 1 M \$ cette année).

Voilà, il faudrait faire bien plus pour avoir des quartiers exempts de tous soucis. Mais, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'on se garde occupé. Pour nous suivre, pensez à l'infolettre!

Le maire d'arrondissement,

**Luc Ferrandez**

### COMMENT JOINDRE VOS ÉLUS?

- Par téléphone au 514 872-8023.
- Par courriel, en allant sur le site de l'arrondissement et en cliquant sur la liste des élus en page d'accueil.

#### DISTRICT DU MILE END



**RICHARD RYAN**  
Conseiller de la ville



**MARIE PLOURDE**  
Conseillère  
d'arrondissement



**ALEX NORRIS**  
Conseiller de la ville



**CHRISTINE GOSSELIN**  
Conseillère  
d'arrondissement



**LOUISE MAINVILLE**  
Conseillère de la ville



**MARIANNE GIGUÈRE**  
Conseillère  
d'arrondissement

#### DISTRICT DE JEANNE-MANCE

#### DISTRICT DE DE LORIMIER

## DES MESURES POUR PROTÉGER LES CYCLISTES ET LES PIÉTONS

L'arrondissement a lancé un plan de sécurisation de ses rues, pour protéger les plus vulnérables de la route : les cyclistes et les piétons. Ce plan se déclinera sur deux ans et autour de cinq axes principaux :

- Doubler le réseau cyclable en y ajoutant 20 km de pistes protégées, de bandes ou de chaussée désignée ;
- Réduire la limite de vitesse permise à 30 km/h sur le réseau local ;
- Réduire la limite de vitesse à 40 km/h sur les artères et élargir des voies de stationnement pour donner plus d'espace aux cyclistes qui y circulent ;
- Sécuriser 22 intersections dangereuses au moyen de saillies de trottoir, d'îlots centraux, de signalisation, de marquage au sol, de bornes et de sas ;
- Appliquer de manière plus stricte la réglementation relative à la circulation des camions et installer des protecteurs latéraux aux véhicules lourds du Plateau.

De plus, deux vélorues qui donneront la priorité aux vélos sur les autos seront implantées en 2015 dans les rues de Mentana et Saint-André.



Selon la Direction de santé publique, 3 474 piétons et cyclistes se sont fait frapper, de 2000 à 2012, dans Le Plateau-Mont-Royal, soit le double de moyenne montréalaise.

### LE BUREAU D'ARRONDISSEMENT

201, avenue Laurier Est  Laurier

 Entrée par le 5105 de l'avenue De Gaspé

LIVRAISONS, TRAVAUX DE CONSTRUCTION, BARS...

## POUR UNE MEILLEURE COHABITATION

*L'arrondissement adoptera cet été de nouvelles modifications règlementaires qui visent certaines activités à la source de nuisances sonores.*

Nouvel ajout au Règlement sur le bruit, la livraison de marchandises par des véhicules lourds sera uniquement autorisée de 8 h à 21 h. Les livreurs et commerçants qui ne respecteront pas ces horaires s'exposeront à des amendes de 300 \$ à 500 \$ pour un individu et de 1 000 \$ à 3 000 \$ pour une personne morale, dans le cas d'une première infraction.

Quant aux travaux susceptibles de causer du bruit comme la soudure, la menuiserie, les travaux de construction ou l'installation d'équipements, ils devront dorénavant se faire entre 7 h et 19 h du lundi au vendredi, entre 10 h et 18 h le samedi, entre 12 h et 18 h le dimanche et ils seront interdits les jours fériés. Ces horaires ne s'appliquent toutefois pas aux travaux exécutés par ou pour la Ville ou une autre autorité publique.

Enfin, la notion de contiguïté entre les établissements sonorisés, comme les bars et les salles de spectacles, et les habitations, sera incorporée au Règlement d'urbanisme et retirée du Règlement sur le bruit. Ces changements permettront l'étude de projets dérogatoires et d'établir des conditions particulières pour un établissement.



## RENOUVELLEMENT DES VIGNETTES SRRR ÉVITEZ LA FILE D'ATTENTE!

N'attendez pas les derniers jours de septembre pour renouveler votre vignette de stationnement SRRR. En retournant le formulaire par la poste avant le 25 juillet, avec votre paiement et les documents requis, vous aurez l'assurance de recevoir votre vignette par courrier avant l'échéance du 30 septembre. Pour un renouvellement en personne, vous pourrez le faire à compter du 2 juillet.

Les documents exigés sont une preuve de possession du véhicule, vous identifiant comme le conducteur principal, et deux preuves de résidence (permis de conduire, facture récente de téléphone, gaz, électricité, etc.). Aucune vignette ne sera remise sans ces documents. Les chèques postdatés ne sont pas acceptés et la vignette n'est pas remboursable.

SIMULATEUR  
BUDGÉTAIRE

## AU CENTRE DES DÉCISIONS... EN QUELQUES CLICS!

Le simulateur budgétaire est de retour. Prenez quelques minutes pour donner votre avis sur les priorités de l'arrondissement. Nouveauté cette année : voyez les résultats cumulatifs en temps réel pour comparer vos opinions à ceux de vos concitoyens.

Rendez-vous au [www.budgetplateau.com](http://www.budgetplateau.com) pour vous prêter à cet exercice pédagogique. Faites des choix, mettez vos priorités... jouez au maire ! Vos préoccupations seront utiles au moment de préparer le budget.

Requêtes et renseignements   
[ville.montreal.qc.ca/plateau](http://ville.montreal.qc.ca/plateau)

Bureau d'accueil : rez-de-chaussée (bureau 120)

Comptoir des permis : 5<sup>e</sup> étage

# LA FORÊT URBAINE DU PLATEAU

## BIODIVERSITÉ APPLIQUÉE

Depuis une dizaine d'années, Le Plateau fait des efforts considérables pour augmenter la biodiversité de sa forêt urbaine qui se limitait jusqu'alors à 50% d'érables et près de 18% de frênes. Ainsi, la canopée devient moins fragile aux menaces qui s'abattent comme celle de l'agrile du frêne actuellement. Le projet d'aménagement du terre-plein de la rue Rachel, entre les rues Saint-Urbain et Boyer, est un bon exemple de cette biodiversité, puisqu'il comprend six genres d'arbres différents : 28 ormes, 16 ginkgos, 9 féviers, 6 poiriers, 4 érables, 3 épinettes et 1 aulne.

## AGRILE DU FRÊNE

La lutte contre l'agrile du frêne continue dans l'arrondissement par le dépistage, l'abattage des arbres infestés et le traitement des frênes autour de zones infestées. Les arbres sur votre terrain sont sous votre responsabilité et il est conseillé de demander l'avis d'un professionnel pour savoir comment les protéger. Si vous avez des branches à jeter, appelez au 311 pour les faire ramasser. Tous les détails ici : [ville.montreal.qc.ca/agrile](http://ville.montreal.qc.ca/agrile).

## ÉLAGAGE ET INTERDICTION DE STATIONNER

Merci de respecter la signalisation pour permettre les interventions de l'équipe des parcs.



Augmenter la biodiversité des arbres, une priorité pour l'arrondissement.

## ON N'ARROSE PAS N'IMPORTE QUAND

La Ville de Montréal a adopté, l'an dernier, le Règlement sur l'usage de l'eau (13-023) pour une utilisation plus responsable de l'eau potable. Ce règlement permet l'arrosage des végétaux seulement lorsqu'il ne pleut pas.

L'arrosage doit se faire aux dates paires pour les adresses paires et aux dates impaires pour les adresses impaires, selon des heures établies, pour les dispositifs suivants :

- entre 20 h et 23 h, avec un arroseur amovible ou un boyau poreux ;
- la nuit, entre 3 h et 6 h, avec un système automatique muni d'une sonde d'humidité.

Quant à l'arrosage manuel avec un arrosoir ou un pistolet, il est autorisé en tout temps, tant qu'il ne pleut pas.

[ville.montreal.qc.ca/eaudemontreal](http://ville.montreal.qc.ca/eaudemontreal)

## AMÉNAGER UN CARRÉ D'ARBRE : OUI, MAIS...

De plus en plus de résidents aménagent les carrés d'arbre devant chez eux. Ce faisant, ils contribuent à la protection de nos arbres, à l'embellissement des rues et à la qualité de vie de tous! Il faut toutefois éviter d'installer des éléments (poteau, clôture, corde, etc.) qui pourraient compromettre la sécurité des passants.

Pour plus d'infos sur le verdissement et le jardinage urbain : [ville.montreal.qc.ca/plateau/environnement](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/environnement).



## JE COMPOSTE, TU COMPOSTES, NOUS COMPOSTONS...

L'arrondissement du Plateau-Mont-Royal augmente cette année son offre de compostage communautaire en passant de cinq à 32 sites sur son territoire. Un seul composteur peut être utilisé par 25 personnes, une solution économique et conviviale! Qui plus est, le compost est ensuite réutilisé par ces mêmes citoyens ainsi que par l'arrondissement.

## COLLECTE DES RÉSIDUS ALIMENTAIRES

Faites-vous partie de la zone couverte par la collecte de résidus alimentaires? Pour le savoir : [ville.montreal.qc.ca/collectes](http://ville.montreal.qc.ca/collectes).

Si vous déménagez, n'oubliez pas de nettoyer vos bacs et de les laisser dans le logement pour le prochain occupant.



Nouveau modèle de composteur communautaire.

## IMAGINONS LA PLACE GÉRALD-GODIN!

## POUR UN ESPACE PUBLIC AUDACIEUX ET RASSEMBLEUR



Cogitation autour de la place Gérald-Godin lors la première rencontre publique à l'Espace La Fontaine.

Le 3 avril dernier, l'arrondissement a lancé l'exercice *Imaginons la place Gérald-Godin!* qui vise à développer la vision d'aménagement de cet espace public emblématique, situé aux portes de la station du métro Mont-Royal et au cœur du Plateau. Pour l'occasion, quelque 150 personnes se sont rassemblées à l'Espace La Fontaine pour réfléchir et échanger sur ce qu'évoque la place et ce qu'elle pourrait devenir dans leurs rêves.

Cette rencontre a mené à la formation d'un comité de cocréation, composé de 23 citoyens, professionnels et représentants d'organismes, avec le mandat d'explorer le potentiel du lieu. Le comité a ainsi établi, ce printemps, un diagnostic du lieu et

rédigé un manifeste énonçant une vision d'avenir de celui-ci. Pour bonifier les propositions du comité et accueillir d'autres idées d'aménagement, un deuxième événement grand public s'est tenu le 18 juin au Conservatoire de musique de Montréal, sous le thème *Inspiration et exploration du potentiel*. Quant aux rencontres du comité de cocréation, elles se poursuivront jusqu'en août.

La page Web consacrée à *Imaginons la place Gérald-Godin!* est mise à jour régulièrement à la section des projets urbains pour rendre compte de l'évolution de l'exercice: [ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme).

## SECTEUR D'EMPLOIS DU PLATEAU EST

L'arrondissement a entrepris ce printemps une démarche visant à modifier le Plan d'urbanisme de la Ville afin de désigner *secteur de planification détaillée* le pôle d'emplois situé aux abords des voies ferrées, de la rue Sherbrooke Est, au sud, à l'avenue Papineau, au nord, et ce, aux fins d'élaboration d'un programme particulier d'urbanisme (PPU) pour ce secteur du Plateau Est.

Parallèlement à cette démarche, qui comprend aussi une révision préliminaire de la hauteur, du taux d'implantation et de la densité des bâtiments autorisés, une série d'études seront menées dans

les prochains mois autour des thèmes suivants: le positionnement économique, la contamination des sols, la mobilité et la circulation ainsi que la forme urbaine. L'Office de consultation publique de Montréal a été mandaté pour accompagner l'arrondissement tout au long de la démarche participative visant l'élaboration du programme particulier d'urbanisme qui devrait voir le jour en 2016.

Plusieurs documents relatifs au Plateau Est sont déjà en ligne à la section des projets urbains à [ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme).



Le défi est de taille: transformer en un quartier à échelle humaine un secteur marqué par un faible verdissement, des espaces sous-utilisés et des problèmes de cohabitation avec les activités commerciales lourdes et industrielles.

## FICHES D'URBANISME

En raison des caractéristiques particulières ou de la nature d'un projet, il peut être nécessaire de recourir à des mesures d'exception d'urbanisme ou de se conformer à certaines dispositions réglementaires. Pour vous aider, l'arrondissement a mis en ligne des fiches explicatives sur les sujets suivants: les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), la démolition d'immeubles, les dérogations mineures, la cession pour fins de parcs, les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal et les modifications au Règlement d'urbanisme. Pour consulter les procédures d'urbanisme: [ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/urbanisme).

## DEMANDE DE PERMIS PAR COURRIEL OU AU COMPTOIR?

Saviez-vous que vous pourriez faire votre demande de permis par courriel, pour des travaux extérieurs à un bâtiment résidentiel? Pour plus de détails: [ville.montreal.qc.ca/plateau/permiscitoyens](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/permiscitoyens).

Si préférez vous présenter en personne, veuillez noter que **le comptoir des permis est fermé le midi et le mercredi matin**.

201, avenue Laurier Est, 5<sup>e</sup> étage

- Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
- Mercredi : de 13 h à 16 h 30 seulement

En raison de l'achalandage et de la durée variable du traitement des dossiers, il est préférable de se présenter avant 11 h le matin (sauf le mercredi) et avant 15 h l'après-midi.

## VOUS DÉMÉNAGEZ ?

### COLLECTE DES DÉCHETS

Vous arrivez tout juste dans l'arrondissement ? Vous déménagez dans un nouveau district ? Pour savoir quand sont ramassés les matières recyclables, les ordures ménagères, les résidus verts ou alimentaires... une seule adresse : [ville.montreal.qc.ca/collectes](http://ville.montreal.qc.ca/collectes).

### Soyez à l'heure !

Pour la collecte des déchets de jour, déposez vos sacs entre 5 h et 8 h du matin et pour celle de soir, déposez-les entre 16 h et 19 h. Sortir ses déchets en dehors des heures et des jours autorisés peut entraîner, pour une première infraction, des amendes de 125 \$ à 500 \$, s'il s'agit d'un individu, et de 500 \$ à 1000 \$, dans le cas d'une personne morale.



### OBJETS VOLUMINEUX OU ENCOMBRANTS

Êtes-vous bien certain que le poêle ou le sofa dont vous voulez vous débarrasser sont inutilisables ? Pour savoir comment leur donner une seconde vie, consultez le répertoire des adresses du réemploi : [ville.montreal.qc.ca/reemploi](http://ville.montreal.qc.ca/reemploi).

L'écocentre de La Petite-Patrie (1100, rue des Carrières) les récupère aussi, ainsi que les matières dangereuses et les déchets technologiques, sur présentation d'une preuve de résidence.

Info : 514 872-7706

Enfin, s'ils sont irrécupérables, vous pouvez déposer vos déchets encombrants en même temps et au même endroit que la collecte des déchets. Il n'est pas nécessaire de téléphoner pour aviser l'arrondissement. Assurez-vous d'enlever les portes des électroménagers pour éviter qu'un enfant s'y enferme. Dans le cas de téléviseurs ou d'écrans d'ordinateurs, la collecte se fait sur rendez-vous, en appelant au 311.

### ANIMAUX EN DANGER

Malheureusement, déménagement rime souvent avec abandon d'animaux. Si vous ne pouvez pas emmener votre animal de compagnie dans votre nouvelle maison, pensez à le donner ou à le confier à un refuge. Ne le laissez pas errer seul dans la ville.

[ville.montreal.qc.ca/animaux](http://ville.montreal.qc.ca/animaux)

### PUNAISES DE LIT

La présence de punaises de lit dans un logement doit être signalée le plus rapidement possible au propriétaire de l'immeuble qui a l'obligation de faire appel, sans tarder, à un gestionnaire de parasites qualifié (exterminateur) pour détecter la présence de ces insectes nuisibles et les anéantir. Si votre propriétaire ne donne pas suite à votre demande, vous pouvez téléphoner au 311, pour obtenir l'intervention d'un inspecteur des bâtiments.

Pour éviter la propagation de punaises, ne ramassez pas de matelas, de meubles ou de vêtements jetés à la rue. Si vous vous procurez des vêtements d'occasion, placez-les dans des sacs de plastique hermétiquement fermés, videz-en le contenu dans la sècheuse au cycle le plus chaud durant au moins 30 minutes et jetez les sacs aux ordures à l'extérieur.

Pour en savoir plus : [lespunaisesdelit.info](http://lespunaisesdelit.info).



## TRAVAUX DANS LES RUES

Le réaménagement de l'avenue Laurier Est entre le boulevard Saint-Laurent et l'avenue Henri-Julien, initialement prévu en 2013, sera finalement réalisé cet été et au début de l'automne. Les travaux comprendront l'élargissement du trottoir nord et la plantation de 40 arbres. Quant à la portion de l'avenue comprise entre Henri-Julien et Saint-Denis, elle sera réaménagée ultérieurement en raison de travaux d'égouts et d'aqueduc qui devront y être effectués au préalable.

Comme c'est le cas chaque année, de nombreux travaux seront réalisés d'ici la fin de l'automne. Les renseignements relatifs aux grands chantiers, comme celui de la rue Rachel Est, se trouvent à la page Info-travaux à [ville.montreal.qc.ca/infotravaux](http://ville.montreal.qc.ca/infotravaux). Dans le cas des travaux à portée plus locale, les citoyens sont informés au moyen d'un avis distribué à leur porte.



**VOUS VOULEZ ÊTRE INFORMÉS  
DES NOUVEAUX CHANTIERS  
CHAQUE SEMAINE ? ABONNEZ-  
VOUS À L'INFOLETTRE !**

[ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre)

## TRAVAUX DANS LES PARCS

### PARC DULUTH-LAVAL

Une placette centrale est en cours de finalisation. Elle sera assortie de nouveau mobilier et de plantations et pourra accueillir des activités d'animation.

### PARC DE LORIMIER

Des travaux sont prévus cet automne afin de déminéraliser les sentiers, de changer et d'ajouter du mobilier et d'aménager une placette centrale incluant des zones de plantation.

Différentes interventions complémentaires aux aménagements déjà réalisés auront lieu dans les parcs Sir-Wilfrid-Laurier, du Carmel et Lhasa-De Sela (ex-Clark) et au square Saint-Louis, comme l'ajout de pavés dans certains sentiers, de supports à vélos, de modules de jeu, d'une table de ping-pong et de plantations.

## PLUS DE STATIONNEMENTS POUR LES VÉLOS

En un an, l'arrondissement a doublé le nombre de stationnements à vélos sur rue. Nous sommes passés de 51 emplacements à 120, ce qui représente aujourd'hui 1488 places, par rapport à 567 l'an dernier. Les cyclofixes sont les nouveaux supports à vélos sur chaussée installés partout sur le territoire et ils le seront jusqu'au début novembre. N'hésitez pas à les utiliser !

D'ici la fin de l'été, 175 supports à vélos sur trottoir seront ajoutés principalement sur les artères commerciales pour créer 350 nouvelles places. Ces supports seront là pour rester durant toute l'année.

Aussi, en fonction de l'inventaire et de la disponibilité des supports, il est possible d'en installer devant chez vous. Il suffit de faire une demande au 311.

### TOLÉRANCE ZÉRO

## LES ARBRES NE SONT PAS DES SUPPORTS À VÉLO !

Les contrevenants pourraient voir leur cadenas coupé et leur bicyclette saisie en tout temps. Chaque année, l'arrondissement doit abattre de jeunes arbres de rue qui ne survivent pas à l'environnement urbain. Les blessures causées par les dérailleurs et les cadenas de vélos sont parmi les facteurs qui contribuent au dépérissement de ces arbres... et remplacer un arbre coûte près de 1000 \$ ! Aidez-nous à les préserver !



Le cyclofixe est un concept de supports à vélos développé à la demande de l'arrondissement, pour Le Plateau-Mont-Royal.

## LES TAGS, UN FLÉAU À COMBATTRE

Les graffitis et les tags illégaux enlaidissent la ville et coûtent une fortune en nettoyage. Aidez-nous à faire la guerre aux graffitis en :

- signalant tout méfait dont vous êtes témoin à la police au 911 ;
- déclarant tout nouveau graffiti dans votre environnement au 514 280-2222 ou en ligne au [spvm.qc.ca](http://spvm.qc.ca) ;
- remplissant en ligne le formulaire d'enlèvement de graffitis sur le site du Plateau.

Saviez-vous que grâce aux frais de nettoyage perçus auprès des contrevenants, l'arrondissement a développé le programme *Muralité* qui permet d'obtenir une subvention pour une murale sur un mur qui peut être la cible des graffitis ?

[ville.montreal.qc.ca/plateau/graffitis](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/graffitis)



CHAQUE JOUR, PLUS DE 1000 VISITEURS SE RENDENT SUR NOTRE SITE WEB. FAITES PARTIE DU GROUPE !

[ville.montreal.qc.ca/plateau](http://ville.montreal.qc.ca/plateau)

WOW!


**UNE CULTURE  
SIGNÉE  
LE PLATEAU**


Fresque illustrant le premier rassemblement.

Afin d'assurer un milieu de vie dynamique et une expérience culturelle riche, pertinente, innovante et distinctive sur son territoire au cours des prochaines années, l'arrondissement a entrepris l'automne dernier l'élaboration d'un plan de développement culturel. Plus de 100 personnes du milieu ont participé aux deux grands rassemblements qui ont eu lieu ce printemps, et dont les fruits se retrouvent sur [ville.montreal.qc.ca/plateau/culture](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/culture).

Pour toutes questions et commentaires sur la récolte et les prochaines étapes, écrivez-nous à :

[developpementculturel\\_pmr@ville.montreal.qc.ca](mailto:developpementculturel_pmr@ville.montreal.qc.ca)

## BIBLIOTHÈQUES

- **Eurêka!** Le club de lecture d'été TD (3-13 ans) : jusqu'au 21 août, des tas d'activités pour inventer, créer, bricoler, bidouiller et innover! Prix à gagner et inscription requise aux deux bibliothèques de l'arrondissement.
- Pour vos lectures d'été, procurez-vous des livres usagés à la vente de livres perpétuelle des bibliothèques ou téléchargez des livres numériques. Si vous ne savez pas comment faire, adressez-vous au bureau de référence, une formation sur tablette est disponible.
- Si vous déménagez, n'oubliez pas de faire votre changement d'adresse à la bibliothèque aussi. L'abonnement est gratuit.

### BIBLIOTHÈQUE DU PLATEAU-MONT-ROYAL

465, avenue du Mont-Royal Est 

Adultes : 514 872-2270  
Jeunes : 514 872-2271  
Métro Mont-Royal

 /bibliothequeduplateaumontroyal

### BIBLIOTHÈQUE DU MILE END

5434, avenue du Parc 

Adultes : 514 872-2141  
Jeunes : 514 872-2142  
Autobus 80

 /bibliothequedumileend

## MAISON DE LA CULTURE

465, avenue du Mont-Royal Est   
514 872-2266

### EXPOSITIONS

Du 26 juin au 24 août

#### EXCAVATIONS (sculpture)

Par Maude Bernier-Chabot et David Butler  
Assemblage de formes humanoïdes et architecturales qui mettent en scène l'angoisse et les rêves suscités par l'avenir.

#### POINT DE CHUTE (dessin)

par Mathieu Lacroix  
Exploration d'une nouvelle forme de constructivisme entre l'ébauche et le pop art.

### DANSE CONTEMPORAINE BAL(ET) DE RUE ELLES

Au parc La Fontaine, sur le parvis de l'Espace La Fontaine

Le vendredi 29 août à 15 h et 17 h  
et le samedi 30 août à 13 h et 15 h

Une création collaborative de Laurence Fournier-Campeau et Gabrielle Surprenant-Lacasse, à la suite d'une résidence à la maison de la culture du Plateau en collaboration avec le théâtre de Verdure.

[plateaumontroyal.accesculture.com](http://plateaumontroyal.accesculture.com)

 /maisondelacultureduplateau

## ACTIVITÉS CULTURELLES AU PARC LA FONTAINE

Le théâtre de Verdure est fermé pour la saison. Toutefois, l'**Espace La Fontaine** propose une foule d'activités culturelles : concerts, danse, projections, expositions, etc. De plus avec ses terrasses extérieures couvertes qui offrent une vue sur l'étang, l'Espace La Fontaine est une destination champêtre incontournable au cœur de la ville!

### LE PETIT TRAIN MINI-EXPRESS EST DE RETOUR

Horaire et tarifs : [espacelafontaine.com](http://espacelafontaine.com)



## LIVRES DANS LA RUE

Du 23 juin au 15 août

Des animateurs attendent les jeunes de 5 à 12 ans, les mardis de 14 h 30 à 16 h à l'aire de jeux du parc Jeanne-Mance et de 16 h 30 à 18 h 30 à l'aire de jeux du parc Laurier.

POUR CONNAÎTRE LES ACTIVITÉS,  
ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE  
HEBDOMADAIRE DU PLATEAU!

# LE PLATEAU S'ANIME!

## PIANO DES VILLES, PIANO DES CHAMPS

JUSQU'AU 17 SEPTEMBRE

Les pianos publics en plein air sont de retour à 12 emplacements différents pendant la saison.

Pour les trouver :

 /pianospublicsdemontreal

En collaboration avec l'Association récréative Milton-Parc, l'Association de l'avenue Laurier Ouest, le comité des citoyens du Mile End, les Jeunesses musicales du Canada, les sociétés de développement commercial de l'avenue du Mont-Royal, du boulevard Saint-Laurent, Pignons rue Saint-Denis, Piano Leblond et Pop Montréal.



Piano du parc Lhasa-De Sela



Marché de la forêt Baldwin

## MARCHÉS PUBLICS

### MARCHÉ DE LA FORÊT BALDWIN

Du 24 juin au 30 septembre

- Près de la piscine,  
le dimanche de 11 h à 17 h

Avec Plateau Milieu de vie

### MARCHÉ FERMIER AU PARC LAHAIE

Du 15 juin à la mi-juillet

- Dans le stationnement de l'église,  
le dimanche de 12 h à 16 h

De la mi-juillet au 2 novembre

- Au parc Lahaie,  
le jeudi de 15 h à 19 h  
et le dimanche de 12 h à 16 h

Avec la Maison de l'Amitié de Montréal

### FRUIXI

Du 4 juillet au 13 septembre

- Parc De Lorimier,  
le vendredi de 14 h à 18 h
- Angle Maguire et De Gaspé,  
le samedi de 12 h à 14 h 30
- Place des cyclistes,  
le dimanche de 13 h à 17 h

Avec le Marché solidaire Frontenac

### MARCHÉ SANTROPOL ROULANT

Du 24 juin au 16 octobre

- Angle Roy et Coloniale,  
le mardi et le jeudi de 16 h à 19 h

Avec le Santropol roulant

## HALTE PIÉTONNE

Boulevard Saint-Laurent, coin Bagg, devant la piscine Schubert. Jusqu'à la mi-octobre

En collaboration avec la SDC du boulevard Saint-Laurent.



## REJOIGNEZ-NOUS SUR INSTAGRAM!

UTILISEZ LE MOT-CLIC  
#PMR QUAND VOUS CROQUEZ  
L'ARRONDISSEMENT SUR LE VIF!

 /LePMR

LES ACTIVITÉS SONT GRATUITES. LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS D'UNE PERSONNE RESPONSABLE.

## LA BUVETTE BALDWIN

Rafraîchissements et animation musicale (programmation détaillée sur le site)

Au parc Baldwin, près de l'aire de jeux pour enfants

Avec la Maison des Jeunes du Plateau

Annulé en cas de pluie

## CINÉMA SOUS LES ÉTOILES

Des projections de documentaires en plein air

Au parc Laurier

Avec Funambules Medias

Annulé en cas de pluie

## CONCERT CAMPBELL

(pour toute la famille)

KATTAM ET SES TAMS-TAMS

Musique du monde

Au parc Laurier

Avec Accés culture



## DANSE DANSE LA FAMILLE

Exploration des mouvements du corps à travers la danse

Au parc Devonshire

(rue Clark, au nord de l'avenue des Pins)

Pour connaître l'horaire et les dates voir p. 12 et 13.

## DULUTH EN'ARTS

De la musique, de peintres et de l'animation

Placette Duluth, coin Laval

Avec la Maison de l'Amitié

Annulé en cas de pluie



## EN FORME

(50 ans et plus)

Activités de conditionnement physique

Au parc La Fontaine, près de la place des cyclistes

Avec Projet changement

Annulé en cas de pluie

## EXPLORE TON CIRQUE

(pour toute la famille)

Des ateliers d'acrobaties avec Les 7 doigts de la main

Au parc Lhasa-De Sela (Clark-Van Horne)

Annulé en cas de pluie

## GUIGNOL

THÉÂTRE POUR ENFANTS – TI-GUS AU PARC

Au parc La Fontaine, dans l'ancienne guérite du Jardin des merveilles

Avec Noë Cropsal, en partenariat avec

Espace La Fontaine



© Noë Cropsal

## HÉROS DE KARAOKÉ

Novices et experts sont invités à chanter

Au parc du Portugal (St-Laurent-Marie-Anne)

Avec la SDC du boulevard Saint-Laurent

## LES LECTEURS

(pour toute la famille)

Des auteurs et des comédiens lisent des histoires

Au parc Baldwin, à l'estrade rouge (près de la rue Marie-Anne E.)

Avec Sylvie Potvin, comédienne

En cas de pluie, dans le chalet près des aires de jeux



## LA LUDOTHÈQUE

Programmation d'animations variées pour l'ensemble de la famille

Au parc des Compagnons-de-Saint-Laurent

## #PHOTOPLATEAU

(pour ados)

Parcours urbain avec conseils photo

Au parc La Fontaine, près de Calixa-Lavallée

Avec Art Neuf

## DE NATURE URBAINE

(7 ans et plus)

Découvrez le défi scout

Au parc De Bullion

(au nord de Prince-Arthur Est)

Avec les Scouts du Canada

## PARC MUSICAL

(pour toute la famille)

Deux ateliers de création et d'exploration musicale : le corps comme instrument de musique et l'expression par la musique.

Au parc De Lorimier

Au parc Jeanne-Mance, près du terrain synthétique

Avec les Jeunesses musicales du Canada

## LA ROULOTTE

THÉÂTRE - JACK ET LE HARICOT MAGIQUE (5 ANS ET PLUS)

Une adaptation du célèbre conte, mis en scène par Charles Dauphinais.

Au parc La Fontaine et au parc Laurier

Avec Accés culture



© Hugo B. Lefort

## SHAKESPEARE IN THE PARK- HARRY THE KING

Théâtre en anglais pour toute la famille

Au parc Jeanne-Mance

Avec le Repercussion Theatre, une présentation du Conseil des arts en tournée.

## SOCCER LIBRE

Des plages horaires réservées pour la pratique libre d'activités en famille (soccer, cerf-volant, frisbee, etc.)

Au terrain de soccer du parc Laurier

## TANGO AU PARC

Venez vous initier ou pratiquer le tango librement

Au parc Laurier, devant le chalet

Avec Tango Libre

Annulé en cas de pluie



© Nicola Franco

## ZONE ACTIVE

Des séances de conditionnement physique pour tous les âges

Au parc Laurier

Avec Trekfit

## ULTIMATE FRISBEE

(pour toute la famille)

Atelier d'initiation. Amenez votre frisbee !

Au parc Jeanne-Mance, près de Duluth O.

Avec l'Association de Ultimate de Montréal



## UNE SOIRÉE COMPLÈTEMENT CIRQUE

Des numéros de cirque et plein d'activités pour toute la famille

Au parc Jeanne-Mance, près du terrain synthétique

Avec Montréal complètement cirque



## YOGA SOUS LES ARBRES

Un cours de yoga dans le parc

Au parc Baldwin, près de Marie-Anne

Avec Pop Yoga

Annulé en cas de pluie

POUR CONNAÎTRE TOUS LES DÉTAILS DE LA PROGRAMMATION :  
voir p. 12 et 13

[ville.montreal.qc.ca/plateau/activites](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/activites)

## LES PLACOTTOIRS, ÇA FAIT JASER !

Nouveauté cette année, les commerçants et les organismes peuvent désormais aménager des aires de détente et de rencontre sur le domaine public des rues commerciales : les placottoirs. À la différence des cafés-terrasses, ces aménagements sur chaussée seront ouverts à tous et la vente ou le service y seront interdits.

# CALENDRIER DES ACTIVITÉS

| LIEU                                 | LUNDI   | MARDI   | MERCREDI   | JEUDI  | VENDREDI   | SAMEDI  | DIMANCHE   |
|--------------------------------------|---|---|--|--|--|---|--|
| AVENUE DULUTH - ANGLE LAVAL          |   |   |         |            | <b>DULUTH EN'ARTS</b><br>du 20 juin au 10 août à 18 h  | <b>DULUTH EN'ARTS</b><br>du 20 juin au 10 août 15 h et 18 h       | <b>DULUTH EN'ARTS</b><br>du 20 juin au 10 août 14 h        |
| PARC BALDWIN                         | <b>YOGA SOUS LES ARBRES</b><br>du 21 juillet au 8 septembre 17 h 30 - 18 h 30       |  |         | <b>LES LECTEURS</b><br>du 29 mai au 26 juillet<br>19 h pour enfants, 20 h pour adultes       |  | <b>MARCHÉ BALDWIN</b><br>6 juillet au 14 septembre 11 h - 17 h    |  |
|                                      |   |   |  | <b>LA BUVETTE</b><br>du 3 juillet au 23 août<br>15 h - 20 h<br>Musique à 17 h 30             |  |   |  |
| PARC DE BULLION                      | <b>DE NATURE URBAINE</b><br>du 30 juin au 18 août 13 h - 17 h                       |   |  |  |  |   |  |
| PARC DE LORIMIER                     |   | <b>PARC MUSICAL</b><br>22 et 23 juillet de 14 h à 15 h                            |  |           |  |   |  |
| PARC DEVONSHIRE                      |   |   | <b>DANSE DANSE LA FAMILLE</b> ,<br>du 16 juillet au 20 août 10 h - 11 h                  |  |  |   |  |
| PARC DES COMPAGNONS-DE-SAINT-LAURENT | <b>LA LUDOTHÈQUE</b><br>jusqu'à la mi-septembre 10 h-12 h et 13 h-19 h              |   |       |  |  | <b>LA LUDOTHÈQUE</b><br>jusqu'à la mi-sept 10 h-12 h et 13 h-19 h |  |
| PARC JEANNE-MANCE                    |   | <b>PARC MUSICAL</b><br>29 et 30 juillet de 14 h - 15 h                            |  | <b>SOIRÉE COMPLÈTE-MENT CIRQUE</b><br>3 juillet à 19 h<br>remis au lendemain en cas de pluie | <b>SHAKESPEARE IN THE PARK</b><br>18 juillet à 19 h    |   | <b>ULTIMATE FRISBEE</b><br>du 8 juin au 3 août 13 h - 15 h |
| PARC LA FONTAINE                     |  | <b>EN FORME +</b><br>du 22 juillet au 26 août 10 h - 11 h                         | <b>GUIGNOL</b><br>du 25 juin au 3 août à 13 h, 14 h 30 et 16 h                           |  |  |   |  |
|                                      |   |   | <b>LA ROULOTTE</b><br>2 juillet à 19 h   |  | <b>BAL(LET) DE RUE ELLES</b><br>29 août à 15 h et 17 h | <b>BAL(LET) DE RUE ELLES</b><br>30 août à 13 h et 15 h            | <b>FRUIXI</b><br>du 4 juillet au 13 septembre 13 h - 17 h  |
|                                      |   |   | <b>#PHOTO-PLATEAU</b><br>18 juin 16 et 30 juillet, 13 et 27 août, 10 septembre à 18 h 30 |  |  |   |  |

| LIEU               | LUNDI   | MARDI   | MERCREDI  | JEUDI   | VENDREDI  | SAMEDI   | DIMANCHE  |
|--------------------|---|---|---|---|---|--|---|
| PARC LAHAIE        |   |   |    | <b>MARCHÉ FERMIER</b><br>du 15 juillet<br>au 2 novembre<br>15 h - 19 h  |   |  | <b>MARCHÉ FERMIER</b><br>du 15 juin au<br>2 novembre<br>12 h - 16 h |
| PARC LHASA-DE SELA |   |   |   | <b>EXPLORE TON CIRQUE</b><br>du 12 juin<br>au 31 juillet<br>17 h 30 - 18 h 30   |    |  |   |
| PARC LAURIER       | <b>CONCERT CAMPBELL</b><br>11 août<br>19 h  | <b>TANGO</b><br>du 24 juin<br>au 19 août<br>(sauf le 5 août)<br>19 h - 21 h 30  | <b>CINÉMA SOUS LES ÉTOILES</b><br>du 2 juillet<br>au 20 août<br>21 h  | <b>SOCCER LIBRE</b><br>du 26 juin<br>au 31 août<br>18 h - 20 h  | <b>LA ROULOTTE</b><br>25 juillet<br>à 10 h 30 et 19 h<br><br><b>ZONE ACTIVE ADOS</b><br>du 27 juin<br>au 30 août<br>17 h 30 - 18 h 30 | <b>ZONE ACTIVE</b><br>du 27 juin<br>au 30 août<br>50+ : 10 h - 11 h<br>Adultes : 11 h - 12 h<br><br><b>SOCCER LIBRE</b><br>du 26 juin<br>au 31 août<br>13 h - 15 h | <b>SOCCER LIBRE</b><br>du 26 juin<br>au 31 août<br>10 h - 14 h      |
| PISCINE BALDWIN    | <b>AQUAFORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30<br><br><b>NAGE POUR LA FORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30 |   | <b>AQUAFORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30<br><br><b>NAGE POUR LA FORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30 |   |   |  |   |
| PISCINE LAURIER    |   | <b>ENTRAÎNEMENT AQUATIQUE</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h - 10 h 30<br><br><b>NAGE POUR LA FORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30 |   | <b>ENTRAÎNEMENT AQUATIQUE</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h - 10 h 30<br><br><b>NAGE POUR LA FORME</b><br>Du 30 juin<br>au 14 août<br>9 h 30 - 10 h 30 |   |  |   |

**POUR CONNAÎTRE TOUS LES DÉTAILS DE LA PROGRAMMATION:**

VILLE.MONTREAL.QC.CA/PLATEAU/ACTIVITES

**À SURVEILLER!**

Le Marché des possibles du 11 juillet au 31 août les vendredis, samedis et dimanches dans le stationnement de l'aréna Saint-Louis.

[www.marchedespossibles.com](http://www.marchedespossibles.com)



L'horaire des piscines  
se trouve à [ville.montreal.qc.ca/  
plateau/piscines](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/piscines)

## PISCINES EXTÉRIEURES

### AVEC PATAUGEOIRES

GRATUIT EN SEMAINE ET PAYANT  
LES FINS DE SEMAINE ET FÉRIÉS

**PISCINE ET PATAUGEOIRE  
DU PARC SIR-WILFRID-LAURIER**   
5200, rue De Brébeuf, 514 872-4050

**PISCINE ET PATAUGEOIRE DU PARC BALDWIN**  
2330, rue Rachel Est, 514 872-3533

- Les 19 et 20 juin et du 18 au 22 août, de 14 h à 19 h
- Du 21 juin au 17 août, de 10 h 30 à 20 h
- Les 23 et 24 août, de 11 h à 19 h

Fermées en cas de mauvais temps



Avez-vous remarqué la nouvelle devanture de la piscine Baldwin?

## PATAUGEOIRES

GRATUIT, 7 JOURS SUR 7

**PATAUGEOIRES DU PARC LA FONTAINE  
EST ET OUEST** 

1450, rue Rachel Est

- Du 21 juin au 17 août, de 10 h à 18 h 30
- Du 18 au 24 août, de 14 h à 19 h

**PATAUGEOIRE DU PARC JEANNE-MANCE** 

4167, avenue de l'Esplanade

- Du 21 juin au 17 août, de 10 h à 18 h

## JEUX D'EAU DANS LES PARCS

TOUS LES JEUX D'EAU SONT OUVERTS  
DE 9 H À 21 H, ET CE, JUSQU'AU DÉBUT  
OCTOBRE, SI LA TEMPÉRATURE  
LE PERMET. 

- Parc Alphonse-Télesphore-Lépine  
*De Gaspé, entre Maguire et Laurier Est*
- Parc Baldwin  
*angle Fullum-Marie-Anne Est*
- Parc Lhasa-De Sela  
*Saint-Urbain, près de Van Horne*
- Parc Gilles-Lefebvre  
*Henri-Julien, au nord de Mont-Royal Est*
- Parc Saint-Michel  
*angle Laurier Est-Saint-Dominique*
- Parc Saint-Pierre-Claver  
*angle Fullum-Gilford*

## PISCINES INTÉRIEURES

ACCÈS GRATUIT

**PISCINE LÉVESQUE**

955, rue Marie-Anne Est, 514 872-2823

**PISCINE DU CENTRE DU PLATEAU** 

2275, boulevard Saint-Joseph Est, 514 872-1178

**PISCINE DU CENTRE PÈRE SABLON**

4265, avenue Papineau, 514 527-1256

**PISCINE SCHUBERT**

3950, boulevard Saint-Laurent, 514 872-2587

**PISCINE DU YMCA DU PARC**

5550, avenue du Parc, 514 271-3437

## MATINÉES AQUATIQUES

**AQUAFORME**

(16 ans et plus)

*Mise en forme en piscine*

À la piscine Baldwin

**ENTRAÎNEMENT ATHLÉTIQUE**

(16 ans et plus)

*Séance d'entraînement dans la zone active  
puis en piscine*

À la piscine Laurier

**NAGE POUR LA FORME**

(16 ans et plus)

*Longueurs sous supervision d'un entraîneur*

Aux piscines Baldwin et Laurier

## PARC LAURIER

TERRAIN DE SOCCER LAURIER  
PLACE AUX FAMILLES

DU 26 JUIN AU 31 AOÛT

- Le jeudi de 18 h à 20 h, le samedi de 13 h à 15 h  
et le dimanche de 10 h à 14 h

Ces plages horaires sont réservées pour la  
pratique libre d'activités (soccer, cerf-volant,  
frisbee, etc.)



WOW!

PRÈS DE 3 500 ABONNÉS  
À NOTRE PAGE TWITTER.  
JOIGNEZ-VOUS À LA  
CONVERSATION!

[www.twitter.com/lepnr](http://www.twitter.com/lepnr)

# ACTIVITÉS DE LOISIRS ET CAMPS DE JOUR

Voici les centres de loisirs qui offrent des activités d'automne, avec leurs dates d'inscription. Prière de vous adresser directement à eux.

L'icône soleil ☀ indique les organismes qui offrent aussi un camp de jour cet été. Vérifiez s'il reste des places! [ville.montreal.qc.ca/plateau/sportsetloisirs](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/sportsetloisirs)

**CENTRE CULTUREL CALIXA-LAVALLÉE** ♿  
3819, avenue Calixa-Lavallée  
514 872-3947

ART NEUF / 514 523-3316

Clientèle : adultes

Activités offertes : aquarelle, chant, dessin, sculpture, théâtre, photographie, etc.

Inscriptions sur place, du 8 au 19 septembre de 10 h à 21 h.  
[artneuf.ca](http://artneuf.ca)

☀ **ÉCOLE NOS VOIX, NOS VISAGES** / 450 442-0740

Clientèle : 6-17 ans

Activités offertes : chant, danse, théâtre, comédie musicale.

Inscriptions dès maintenant.  
[nosvoixnosvisages.org](http://nosvoixnosvisages.org)

☀ **CENTRE DE LOISIRS MULTIETHNIQUE** ♿  
**SAINT-LOUIS**  
3555, rue Saint-Urbain

ASSOCIATION RÉCRÉATIVE MILTON-PARC / 514 872-0566

Clientèle : tous

Activités offertes : volley-ball de plage, soccer extérieur, baseball, plein air, camp de jour, cours de langues, zumba, tai-chi, yoga, pilates.

Inscriptions sur place, en ligne ou par téléphone,  
du 22 août au 14 octobre de 12 h à 20 h.  
[miltonpark.org](http://miltonpark.org)

**CENTRE DU PLATEAU** ♿  
2275, boulevard Saint-Joseph Est

☀ **CENTRE DU PLATEAU** / 514 872-6830

Clientèle : tous

Activités offertes : sportives et culturelles, natation, aquaforme, badminton, yoga, pilates, zumba, cardio-boxe, taekwondo, cinéma, cirque, cours de langue, etc. Plus de 60 choix d'activités!

Inscriptions du 2 au 20 septembre,  
en ligne ou en personne.  
[centreduplateau.qc.ca](http://centreduplateau.qc.ca)

PHOTO-CLUB LE 3<sup>e</sup> CEIL / 514 872-6830

Clientèle : tous

Activités offertes : cours de photo

Inscriptions : consultez le site [club3eoil.org](http://club3eoil.org).

**CENTRE LAURIER**  
1115, avenue Laurier Est

AU JARDIN DES AÎNÉS ET AÎNÉES INC. / 514 872-4672

Clientèle : aînés

Activités offertes : danse en ligne, bridge, jeux de cartes libres.

Inscriptions en tout temps sur rendez-vous.  
[centrelaurier@bell.net](mailto:centrelaurier@bell.net) et [jardindesaines.org](http://jardindesaines.org)

☀ **CENTRE PÈRE SABLON** ♿  
4265, avenue Papineau / 514 527-1256

Clientèle : tous

Activités offertes : plus de 300 cours et activités sportives par semaine pour toute la famille!

Inscriptions en ligne ou sur place, dès le début septembre.  
[centresablons.com](http://centresablons.com)

☀ **CENTRE SAINT-DENIS** ♿  
5115, rue Rivard / 514 274-7358

RELANCE DES LOISIRS TOUT 9 INC. / 514 274-7358

Clientèle : tous

Activités offertes : zumba, badminton, yoga, jazz-funky, différents cours d'art, basketball, mise en forme.

Inscriptions sur place, du 2 au 4 septembre de 19 h à 21 h.  
[rdlt9.org](http://rdlt9.org)

LE CARREFOUR DES PETITS SOLEILS INC. / 514 270-5471

Clientèle : parents et enfants 0-5 ans

Activités offertes : ateliers gym poussette, parents-enfants, halte garderie

Contactez l'organisme pour plus de renseignements.  
[lespetitssoleils.voila.net](http://lespetitssoleils.voila.net)

☀ **ÉCOLE LAMBERT-CLOSSE** ♿  
5840, rue Saint-Urbain / 514 687-3773

RELANCE DES LOISIRS TOUT 9 INC.

Clientèle : tous

Activités offertes : street-dance, badminton, hockey cosom, théâtre, soccer, patin libre, danse créative.

Inscriptions sur place, du 3 au 5 septembre de 16 h à 20 h.  
[centrelambertclosse@gmail.com](mailto:centrelambertclosse@gmail.com) ou [rdlt9.org](http://rdlt9.org)

**IMAGERIE LOCAL DES JEUNES INC.**  
949 rue Marie-Anne Est / 514 598-8651

Clientèle : 12-18 ans

Activités offertes : jeux de rôle, improvisation, musique, photographie, etc.

Inscriptions sur place, du lundi au jeudi de 15 h 30 à 17 h et de 18 h à 21 h 30.  
[mdj\\_imagerie@yahoo.ca](mailto:mdj_imagerie@yahoo.ca)

☀ **JM COURT**  
**(Garage de l'école secondaire Jeanne-Mance)**  
4240, rue de Bordeaux / 514 596-5815 # 8349

Clientèle : 8-20 ans

Activités offertes : skateboard libre et cours de skateboard (en groupe ou privés).

Inscriptions en tout temps, sur place ou par téléphone.

**MAISON DES JEUNES DU PLATEAU**  
1846, avenue Laurier Est / 514 525-7402

Clientèle : 11-18 ans

Activités offertes : local de musique, cuisine collective, photos, impro, soirée libres, sorties diverses, etc.

Inscription non nécessaire.  
[maisondesjeunesduplateau.com](http://maisondesjeunesduplateau.com)

☀ **YMCA DU PARC** ♿  
5550, avenue du Parc / 514 271-9622

Clientèle : tous

Activités offertes : zone jeunesse, aînés, capoeira, kung fu, natation, tonus, zumba, volley-ball, etc.

Les inscriptions se font en tout temps dès que la programmation est publiée.  
[ymcaquebec.org](http://ymcaquebec.org)

PLUS DE 3000 PERSONNES AIMENT  
NOTRE PAGE FACEBOOK. NE  
SOYEZ PAS EN RESTE!

[www.facebook.com/leplateaumontroyal](http://www.facebook.com/leplateaumontroyal)

## TENNIS

HORAIRE JUSQU'AU 13 OCTOBRE\*

Du lundi au vendredi, de 9 h à 23 h  
Samedi et dimanche, de 9 h à 21 h  
Ouverts à 10 h, à partir du 8 septembre  
du lundi au vendredi

\* POUR CONNAÎTRE L'HORAIRE DE  
PROLONGATION DE LA SAISON,  
ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE!

[ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre)

## PARC LA FONTAINE

3500, avenue Émile-Duployé, 514 872-3626  
14 terrains



## PARC JEANNE-MANCE

4422, avenue de L'Esplanade, 514 872-5520  
12 terrains

Les réservations se font par téléphone  
pour le jour même et le lendemain.  
Tarification : 10 \$ de l'heure par terrain.  
Tarif réduit avec la carte Accès Montréal.

Des cours et l'accès à des ligues récréatives et  
compétitives sont offerts en partenariat avec Tennis  
Montréal : [tennismontreal.qc.ca](http://tennismontreal.qc.ca) ou 514 270-2724.

## ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE

POUR RECEVOIR, CHAQUE VENDREDI,  
LES DERNIÈRES NOUVELLES ET LES  
ACTIVITÉS À VENIR.

[ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre)



# DATES À RETENIR

| JUIN                  |   |
|-----------------------|---|
| MARDI 24              | Fête nationale du Québec*   |
| JUILLET               |   |
| MARDI 1 <sup>er</sup> | Fête du Canada*   |
| MERCREDI 2            | Début du renouvellement des vignettes SRRR (p. 3)                               |
| LUNDI 8               | Séance du conseil à l'ÉNAP (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h                   |
| SEPTEMBRE             |   |
| LUNDI 1 <sup>er</sup> | Fête du Travail*  |
| MARDI 2               | Séance du conseil à l'ÉNAP (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h                   |
| DIMANCHE 14           | Grand Prix Cycliste de Montréal   |
| LUNDI 22              | Journée mondiale sans voiture   |
| DIMANCHE 28           | Marathon de Montréal  |
| MARDI 30              | Échéance des vignettes SRRR (p. 3)  |
| OCTOBRE               |   |
| LUNDI 6               | Séance du conseil à l'ÉNAP (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h                   |
| LUNDI 13              | Action de grâce*  |
| DIMANCHE 19           | Classique du parc La Fontaine   |
| LUNDI 20              | Début de la collecte des feuilles mortes (voir note plus bas)**                 |
| NOVEMBRE              |   |
| DIMANCHE 2            | Retour à l'heure normale à 2 h. Vérifier la pile de votre avertisseur de fumée! |
| LUNDI 3               | Séance du conseil à la maison de la culture à 19 h                              |
| JEUDI 13              | Fin de la collecte des feuilles mortes  |
| DÉCEMBRE              |   |
| LUNDI 1 <sup>er</sup> | Séance du conseil à la maison de la culture à 19 h                              |

\* Bureaux fermés les jours fériés; les collectes se feront selon les horaires habituels, sauf le 24 juin où il n'y aura pas de collectes des matières recyclables ni des résidus alimentaires.

### \*\* Jours de collecte des feuilles mortes

La collecte des feuilles mortes est effectuée le lendemain de la collecte des matières recyclables, sauf là où les matières recyclables sont ramassées le jeudi : dans ce secteur, la collecte des feuilles mortes a lieu le lundi. Les contenants doivent être déposés en bordure de rue à partir de 21 h la veille de la collecte et avant 7 h le matin de la collecte.

## FOIRES COMMERCIALES À PIED, À VÉLO, EN MÉTRO!

### BOULEVARD SAINT-LAURENT

- Du 21 au 24 août,  
de la rue Sherbrooke à l'avenue du Mont-Royal

### AVENUE DU MONT-ROYAL

- Du 28 au 31 août,  
de la rue D'Iberville au boulevard Saint-Laurent

### RUE SAINT-DENIS

- Du 5 au 7 septembre,  
vente trottoir entre les rues Roy Est et Gilford

## POUR TOUT SAVOIR SUR L'ARRONDISSEMENT

### SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK ET TWITTER

Pour être à l'affût de l'actualité de l'arrondissement, au jour le jour.

 /leplateaumontroyal

 /LePMR

 /LePMR

### VISITEZ NOTRE SITE WEB

Pour de l'information détaillée sur les services, pour consulter les communiqués, les documents des séances du conseil, les présentations des assemblées publiques, les programmations culturelles ou, encore, pour accéder au conseil en direct.

[ville.montreal.qc.ca/plateau](http://ville.montreal.qc.ca/plateau)

### SÉANCES DU CONSEIL EN DIRECT

Les séances ordinaires du conseil d'arrondissement sont diffusées sur Internet, puis archivées à [ville.montreal.qc.ca/plateau/conseilindirect](http://ville.montreal.qc.ca/plateau/conseilindirect).

Les documents relatifs aux séances sont déposés en ligne le matin de la séance.

#### Coordination

Division des relations avec les citoyens, des communications et du greffe

#### Design graphique

Ann-Sophie Caouette

#### Impression

Tandem Graphique

#### Distribution

Distribution TIM



NE MANQUEZ PAS LES ACTIVITÉS  
CULTURELLES, DE LOISIRS ET  
D'ANIMATION QUI SE TIENDRONT  
TOUT AU LONG DE L'ÉTÉ!

TOUS LES DÉTAILS À L'INTÉRIEUR DU BULLETIN